

Title (en)

Device with interchangeable blade for holding a printing plate on a plate cylinder in a rotary printing machine and tool for removing said blade.

Title (de)

Vorrichtung mit austauschbaren Blatt zum Halten einer Druckplatte auf einem Tragzylinder in einer Rotationsdruckmaschine und Werkzeug zum Demontieren des Blattes.

Title (fr)

Dispositif à lame interchangeable pour maintenir une plaque d'impression sur un cylindre porte-plaque dans une imprimante rotative et outil de démontage de la lame.

Publication

EP 0639455 A1 19950222 (DE)

Application

EP 94112412 A 19940809

Priority

FR 9310145 A 19930820

Abstract (en)

The present invention relates to a device having an interchangeable blade for holding a printing plate on a plate cylinder in a rotary printing machine and to a tool for removing said blade. A blade (115) for anchoring the edge of a printing plate on the outer circumferential surface (8) of a plate cylinder (1) enters the latter through a slot (19) and is mounted on a flattened portion (30, plate 121) of a clamping rail (28), arranged in the plate cylinder (1), with the aid of a guide (141) which receives an edge region (155) of the blade (115), stop means (140) being provided in order to hold the edge region (155) in the guide (141) to prevent any other movements than the removal movement through the slot (19), and an elastic stop (147, 148) being provided, which locks the edge region (155) by elastic engagement to prevent such a movement, but which is suitable to be actuated by means of a flat tool (166) inserted into the slot (19) in order to release the edge region (155). The blade can thus be mounted and removed through the slot without the clamping rail being taken out. <IMAGE>

Abstract (de)

Die vorliegende Erfindung betrifft eine Vorrichtung mit einem austauschbaren Blatt, um eine Druckplatte auf einem Tragzylinder in einer Rotationsdruckmaschine zu halten und ein Werkzeug zum Demontieren dieses Blattes. Ein Blatt (115) zum Verankern des Randes einer Druckplatte auf der äußeren Umfangsfläche (8) eines Tragzylinders (1) dringt in diesen durch einen Schlitz (19) ein und ist an einer Abflachung (30, Platte 121) einer Spannstange (28), die in dem Tragzylinder (1) angeordnet ist, mit Hilfe einer Führung (141) angebracht, die einen Randbereich (155) des Blattes (115) aufnimmt, wobei Anschlagmittel (140) vorgesehen sind, um den Randbereich (155) in der Führung (141) gegen andere Bewegungen als die Herausziehbewegung durch den Schlitz (19) zu halten, und wobei ein elastischer Anschlag (147, 148) vorgesehen ist, der den Randbereich (155) gegen eine solche Bewegung durch elastisches Einrasten verriegelt, der jedoch geeignet ist, mittels eines in den Schlitz (19) eingesetzten flachen Werkzeuges (166) betätigt zu werden, um den Randbereich (155) freizugeben. Die Montage und die Demontage des Blattes kann so durch den Schlitz hindurch durchgeführt werden, ohne daß die Spannstange herausgezogen wird. <IMAGE>

IPC 1-7

B41F 27/12

IPC 8 full level

B41F 27/12 (2006.01)

CPC (source: EP US)

B41F 27/1243 (2013.01 - EP US)

Citation (search report)

- [DA] DE 2523580 B2 19771027
- [DA] DE 2235119 A1 19730201 - NORTH AMERICAN ROCKWELL
- [A] US 3626848 A 19711214 - TAFEL LEONARD I, et al
- [A] FR 2179279 A5 19731116 - MARINONI [FR]
- [A] US 1739585 A 19291217 - STUART FLEMING JOHN

Designated contracting state (EPC)

DE FR GB

DOCDB simple family (publication)

EP 0639455 A1 19950222; DE 4428109 A1 19950223; FR 2709091 A1 19950224; FR 2709091 B1 19951110; JP H07195671 A 19950801; US 5596928 A 19970128

DOCDB simple family (application)

EP 94112412 A 19940809; DE 4428109 A 19940809; FR 9310145 A 19930820; JP 19704394 A 19940822; US 55042995 A 19951030